

Neujahrswünsche der SGAM

Sehr geehrte Damen und Herren,
Liebe Kolleginnen und Kollegen,
Liebe Freunde

Im Namen des Vorstandes der Schweizerischen Gesellschaft für Allgemeinmedizin habe ich das Vergnügen, Ihnen allen glückliche Festtage und ein gutes 2003 zu wünschen.

Gemeinsam, in gegenseitigem Austausch, haben wir ein bewegtes, manchmal bedrohliches, aber auch konstruktives und offenes Jahr durchschritten; insbesondere sind wir – und das ist nicht unwesentlich – auf dem Gebiet der Tarife soweit vorangekommen, dass wir jetzt, endlich, auch an andere Dinge denken dürfen!

Zwei Bereiche, eng miteinander verknüpft und zukunftweisend, werden sicherlich ein Kernpunkt unserer Arbeit im kommenden Jahr sein und beschäftigen uns gegenwärtig sehr: die Definition, die Identität der Allgemeinmedizin sowie die Aus- und Weiterbildung unserer zukünftigen KollegInnen der Grundversorgung.

Die Identität der Allgemeinmedizin war Gegenstand einer vertieften Reflexion im Schosse unserer europäischen Vereinigung; sie hat die «Neue Europäische Definition der Allgemeinmedizin/Hausarztmedizin» publiziert, welche Sie zur Zeit (vorläufig nur in Englisch) auf unserer Website www.sgam.ch

einsehen können. Diese Definition wird unseren Zielen, unseren Bedürfnissen und unseren Wünschen in Berufsangelegenheiten auf eine sehr adäquate Art gerecht, und sie wird uns eine grosse Hilfe für unsere zukünftigen Aktivitäten sein – werfen Sie doch einen Blick hinein!

Und dann ist uns natürlich die Aus- und Weiterbildung unserer NachfolgerInnen ein fundamentales Anliegen; wir sind überzeugt, dass die Allgemeinmedizin ein Beruf bleiben muss, der Freude zu machen weiss, dass sie aber auch ein Beruf ist, dessen Qualitätsanforderungen besonders hoch sind. Wir werden unsere Anstrengungen insbesondere auch auf politischem Wege weiterführen, damit die Allgemeinmedizin mehr und mehr in den Genuss eigener Instanzen für die universitäre Ausbildung und Forschung kommt und so schliesslich zu dem werden kann, was ihre Bestimmung ist: gleichzeitig Sammelpunkt der Schweizer Grundversorgungsmedizin und Drehpunkt unseres Gesundheitswesens zu sein.

In diesem Geist überbringe ich Ihnen, verehrte Damen und Herren, liebe Kolleginnen und Kollegen und Freunde, die Wünsche der SGAM für ein reichhaltiges, angenehmes und konstruktives neues Jahr und verbleibe mit freundschaftlichen Grüssen,

*Jacques de Haller,
Präsident der Schweizerischen
Gesellschaft für Allgemeinmedizin*

Les vœux de la SSMG

Madame, Monsieur,
Chères amies, chers amis,
Cher-es Collègues

Au nom du Comité de la Société Suisse de Médecine Générale, j'ai le plaisir de vous souhaiter une heureuse période de fêtes, et de vous présenter nos très bons voeux pour 2003.

Ensemble, en contact les un-es avec les autres, nous avons traversé une année agitée, parfois menaçante, mais aussi constructive et ouverte; et notamment – ça n'est pas négligeable! – nous avons suffisamment avancé dans le domaine tarifaire pour pouvoir maintenant penser aussi à autre chose, enfin!

Ainsi, ce sont deux dossiers, liés et résolument tournés vers le futur, qui nous occupent beaucoup actuellement et qui vont assurément faire la substance essentielle de l'année qui s'annonce: la définition, l'identité de la Médecine générale, et la formation de nos futur-es Collègues généralistes.

L'identité de la Médecine générale a fait l'objet d'une réflexion très approfondie au sein de notre association européenne; elle a publié une «Nouvelle définition européenne de la Médecine générale» que vous pouvez consulter (encore en anglais pour le mo-

ment!) sur notre site www.ssmg.ch. Cette définition fait droit de manière très adéquate à nos objectifs, à nos besoins et à nos envies, en matière professionnelle, et elle nous sera d'une grande aide dans notre action future – jetez-y donc un coup d'œil!

Et puis, la formation de la relève est pour nous une question fondamentale, évidemment, tant nous sommes convaincu-es que la Médecine générale doit rester une profession qui sache faire envie, mais aussi que c'est une profession dont les exigences de qualité sont particulièrement élevées. Nous poursuivrons ainsi nos efforts, essentiellement politiques, pour que la Médecine générale bénéficie de plus en plus de ses propres instances de formation universitaire et de recherche, et qu'elle puisse ainsi devenir ce qui est assurément sa vocation, être à la fois le point de ralliement de la Médecine de premier recours en Suisse et le pivot de notre système de santé.

C'est dans cet esprit que je vous prie de recevoir, Madame, Monsieur, chères amies, chers amis et cher-es Collègues, les vœux de la SSMG pour une nouvelle année riche, agréable, et constructive, et mes bien amicaux messages.

Jacques de Haller,
Président de la Société Suisse
de Médecine Générale